



**DoorBird**  
Technology meets Design.

# Aplikace

## Pro iOS a Android

**Uživatelská příručka aplikace**

**Verze 4.31**

## Uživatelská příručka aplikace

Uživatelská příručka aplikace není poskytována v tištěné podobě, neboť je neustále aktualizována, aby odpovídala dalším aktualizacím funkcí aplikace. Vždy můžete získat přístup k nejnovější verzi této uživatelské příručky stažením z: [www.doorbird.com/support](http://www.doorbird.com/support)

Další poznámky, jako jsou příručky QUICKSTART, příručky pro instalaci zařízení a mnoho dalších, lze také stáhnout na adrese: [www.doorbird.com/support](http://www.doorbird.com/support)

Pro zestručnění používáme termín „zařízení“ k označení našich produktů „Video dveřní stanice DoorBird“ a „BirdGuard“ a k označení smartphonu nebo tabletu používáme termín „mobilní zařízení“.

## Stáhnout

Stáhněte a otevřete aplikaci „DoorBird“ od společnosti Bird Home Automation z Apple App Store nebo Google Play Store.

## Obrazovky

Pracovali jsme na tom, aby rozhraní aplikace bylo co nejjednodušší a nejjintuitivnější. A tak jsme se zbavili mnoha konfigurovatelných nastavení a tlačítek a udělali jsme jen ty nejdůležitější funkce konfigurovatelné, jako je tomu u většiny běžných dveřních telefonů. Všechny naše produkty jsou předkonfigurovány tak, aby používaly optimální nastavení pro video, síťové přenosové protokoly, kompresi, šifrování, porty a mnoho dalšího. Není také nutné zadávat IP adresy nebo nastavovat přesměrování portů atd., což nejen usnadňuje nastavení našich produktů, ale také je činí spolehlivými.

Screenshots vycházejí z toho, jak je naše aplikace zobrazena na iPhone s systémem iOS společnosti Apple. Mohou existovat drobné rozdíly v zobrazení na smartphonech nebo tabletech iPad a Android. Nicméně popisy a funkce jsou v rámci těchto platform identické.

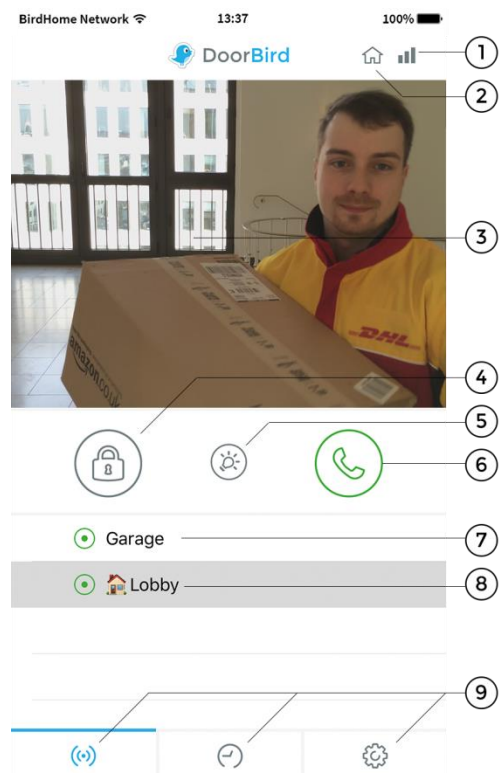
## Obsah

Živá obrazovka .....	3
Historie .....	4
Nastavení .....	5
Přidat zařízení .....	6
Upravit zařízení .....	7
Správa - Přihlášení .....	8
Správa - Nastavení .....	9
Správa - Typy/programy ověření.....	13
Správa - Upravit uživatele .....	14
Správa - Nastavení SIP .....	15
Správa - Přidat periferní zařízení .....	16
Správa - IP DoorChime .....	17
Správa - IP I/O DoorController .....	18
D301 - Nastavení .....	19
Právní poznámky .....	20



## Živá obrazovka

Tato obrazovka vám umožní mluvit s vašimi návštěvníky.



### 1) Síla připojení

Tyto sloupceky zobrazují sílu připojení v celé cestě sítě od aplikace až po zařízení ve všech přístupových bodech, routerech, kabelech atd. Indikátor síly zároveň zobrazuje propustnost dat a latenci přenesených datových paketů.

### 2) Způsob připojení

Zobrazuje, jakým způsobem je aplikace připojena k video dveřní stanici. Symbol domu označuje, že aplikace je připojena k vašemu zařízení přímo prostřednictvím vaší sítě LAN. Symbol mraku označuje, že je aplikace připojena k vašemu zařízení prostřednictvím našeho vysoce zabezpečeného cloud serveru přes internet.

### 3) Živý obraz

Rozlišení, komprese a počet snímků za sekundu závisí na síle připojení a na způsobu připojení.

### 4) Tlačítko pro otevírání dveří

Klepnutím na toto tlačítko otevřete dveře. Budete se muset ujistit, zda jste nejprve k zařízení připojili dveřní otevírací zařízení.

### 5) Tlačítko světla

Klepnutím na toto tlačítko aktivujete na zařízení infračervenou LED diodu. Po aktivaci infračervené LED diody se zařízení přepne do režimu nočního vidění a obrazový snímač poté detekuje pouze infračervené světlo. Toto světlo se po krátké době automaticky vypne.

### 6) Tlačítko pro přijetí/zavěšení

Klepnutím na toto tlačítko spustíte nebo ukončíte hlasovou komunikaci.

### 7) Stav připojení




Zelená tečka indikuje, že aplikace se může připojit k zařízení, a to buď prostřednictvím sítě LAN nebo prostřednictvím internetu. Červená tečka indikuje, že se aplikace nemůže k zařízení připojit. Někdy může trvat několik sekund, než se na obrazovce zobrazí aktuální stav.

### 8) Seznam zařízení

Do aplikace můžete přidat až 10 kompatibilních zařízení. Dále, pokud byla nedávno spuštěna událost, protože např. někdo na zařízení zazvonil, toto se zobrazí vedle popisu zařízení na pravé straně.

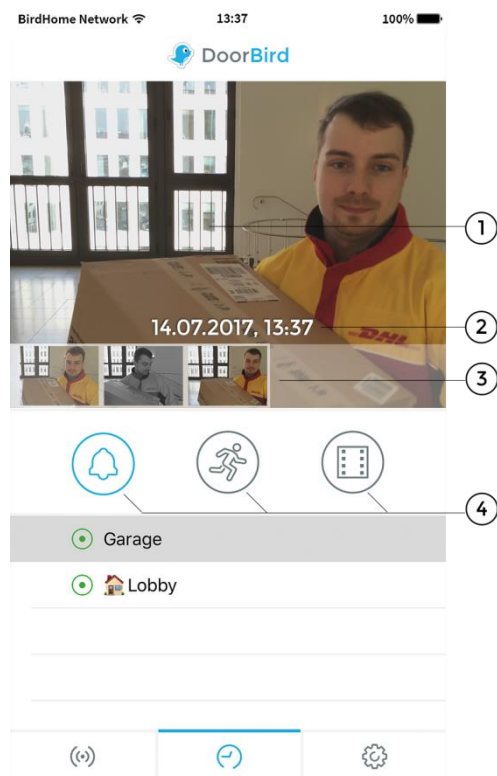
### 9) Hlavní nabídka

Tyto tři položky vás zavedou na následující obrazovky.

-  Živá obrazovka
-  Historie (strana 4)
-  Nastavení (strana 5)

## Historie

Tato obrazovka umožňuje prohlížet si historii návštěvníků. Maximálně 50 návštěvníků může být uloženo pod navigačním tlačítkem dveřního zvonku a záznamu pohybu. 51. návštěvník přepíše údaje prvního návštěvníka dle metody kruhového bufferu. Snímek je uložen v historii návštěvníků, jakmile návštěvník stiskne dveřní zvoněk. Snímky nelze ručně odstranit z důvodů integrity a zabezpečení dat. V případě, že musíte dodržovat jakékoliv zákony na ochranu dat, můžete plně deaktivovat funkci historie v sekci správy této aplikace.



### 1) Snímky historie návštěvníků

Pokud na chvíli držíte prst nad snímkem v historii návštěvníků, budete moci uložit snímek do svého mobilního zařízení a také poslat snímek e-mailem. K tomu je třeba umožnit aplikaci přístup k vašim fotografiím.

### 2) Datum a čas události

Zobrazuje datum události s časovým razítkem. V případě, že tyto údaje jsou nesprávné, zkontrolujte prosím znovu údaje a přístupnost serveru NTP, který můžete nastavit v sekci správy.

### 3) Ovládací prvky navigace (vlevo, vpravo)

Klepněte a přetáhněte malé snímky pro procházení mezi událostmi v historii návštěvníků.

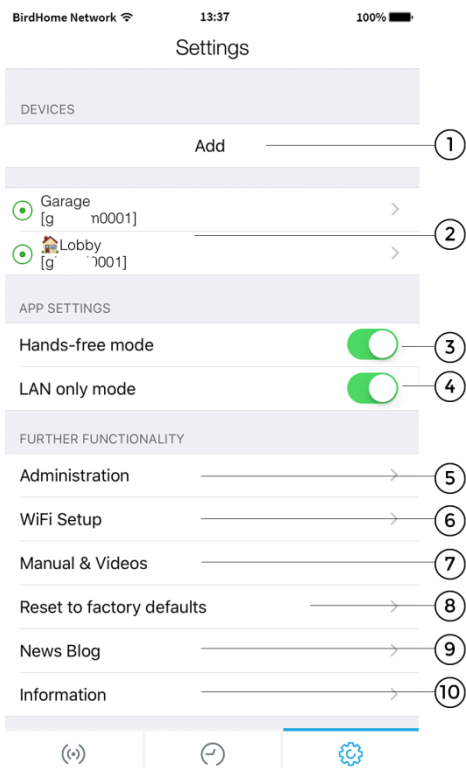
### 4) Navigační tlačítko

Klepnutím na tuto ikonu můžete přepínat mezi dveřním zvonkem a záznamem pohybu. K dispozici je také historie videozáznamů, pokud je povolena aplikace Cloud Recording Pro.

Pro další informace o **Cloud Recording** navštivte naše webové stránky:  
[www.doorbird.com/cloud-recording](http://www.doorbird.com/cloud-recording)

## Nastavení

Z této obrazovky můžete spravovat všechna příslušná nastavení.



### 1) Zařízení - Přidat

Klepnutím na toto tlačítko přidáte zařízení do aplikace.

### 2) Zařízení - Upravit

Klepnutím na položku můžete upravovat zařízení, které jste již do aplikace přidali.

### 3) Režim handsfree

Touto volbou v aplikaci aktivujete nebo deaktivujete režim handsfree. Režim handsfree je užitečný, pokud chcete návštěvníka vidět, zatímco s ním mluvíte. Doporučujeme jej také aktivovat, pokud používáte s mobilním zařízením také zařízení Bluetooth, jako jsou reproduktory nebo sluchátka.

### 4) Režim pouze v síti LAN

V režimu pouze v síti LAN bude video a audio připojení živé obrazovky vytvořeno pouze v případě, že je vaše zařízení připojeno k místní síti / WiFi. Tento režim je vhodný zejména pro připevněná zařízení, např. vnitřní dveřní stanice.

### 5) Správa

Klepnutím na tuto funkci získáte přístup k sekci správy pro vaše zařízení.

### 6) Nastavení WiFi

Klepnutím na tuto funkci upravíte nastavení WiFi ve vašem zařízení, chcete-li připojit zařízení k vaší místní WiFi. V takovém případě prosím dbejte podrobných pokynů pro vaše zařízení a přejděte postupně až k poslednímu kroku.

### 7) Příručka a videa

Klepnutím na tuto funkci otevřete ve svém mobilním zařízení prohlížeč, kde si můžete přečíst uživatelské příručky nebo zobrazit instalační videa pro vaše zařízení z našeho webu.

### 8) Obnovit výchozí tovární nastavení

Stisknutím dojde k resetování jakéhokoliv zařízení DoorBird ve vaší místní síti a ke kompletnímu vymazání historie snímků. Po resetování obdržíte nové přístupové údaje na poskytnutý e-mail majitele zařízení. Upozorňujeme, že vaše zařízení musí být připojeno síťovým kabelem. Tato funkce navíc vyžaduje, aby zařízení i mobilní zařízení byly připojeny k internetu a ve stejné síti. Postupujte dle kroků popsanych v této části aplikace pro vybrané zařízení, abyste jej mohli resetovat.

### 9) Blog s novinkami

Zde naleznete nejnovější zprávy ohledně zařízení DoorBird a veškeré informace o nových produktech.

### 10) Informace

Klepnutím na tuto položku zobrazíte obecné informace o aplikaci. Zde máte také možnost zaslat nám zpětnou vazbu prostřednictvím e-mailu. Kromě toho můžete spolu s vaším e-mailem odesílat diagnostické informace o vašem zařízení DoorBird.

## Přidat zařízení

Z této obrazovky můžete spravovat všechna příslušná nastavení pro přidání zařízení. Pokročilá nastavení jsou následně dostupná úpravou přidaného zařízení.



### 1) Uložit

Klepnutím na toto tlačítko uložíte nastavení.

### 2) Uživatel

Zadejte uživatelské jméno zařízení podle pokynů v dokumentu „DIGITAL PASSPORT“ v příručce QUICKSTART na levé straně.

### 3) Skener QR kódů

Pokud máte k dispozici QR kód, můžete nastavit informace (uživatelské jméno, heslo) klepnutím na tento symbol pro naskenování QR kódu dokumentu „DIGITAL PASSPORT“. Tímto způsobem informace nemusíte zadávat. (Pouze pro to) aplikace vyžaduje oprávnění k fotoaparátu vašeho mobilního zařízení.

### 4) Heslo

Zde budete muset zadat heslo vašeho zařízení.

### 5) Zařízení (Komentář)

Zde můžete zadat jakékoliv textové popisy pro vaše zařízení, které se v přehledu zařízení zobrazí vedle něj. Jednoduše zadejte název přezdívky, například „předsíň“ nebo „zahradní brána“. Z důvodů kompatibility však nelze zadat přehlásky a speciální znaky.

### 6) Reprodukční

Pomocí tohoto posuvníku můžete ovládat, jak hlasitě bude váš hlas přehráván prostřednictvím zařízení. Výchozí nastavení je 50 %. Tato výchozí hodnota 50 % odpovídá téměř každé instalaci. Změna této hodnoty může rychle vést k přílišné modulaci řeči a/nebo nesrozumitelné řeči.

### 7) Zabezpečení - Potvrďte úkon

Aktivujte tuto volbu tak, aby každý úkon na živé obrazovce musel být znovu potvrzen dalším klepnutím na obrazovku pro potvrzení vašich úkonů. Tato funkce zabraňuje náhodnému stisknutí tlačítek, což může vést k problémům, jako je neúmyslné otevření dveří apod.

## Upravit zařízení

Klepněte na zařízení na obrazovce nastavení. Potom můžete v rámci aplikace spravovat všechna příslušná nastavení vašeho zařízení a přizpůsobit je vašemu osobnímu vkusu. Tyto možnosti jsou mnohem pokročilejší než ty, které jsou pro vás uváděny při přidávání zařízení. Abyste mohli tyto funkce používat, musí být vaše zařízení buď online, nebo musí být ve stejné síti (LAN) jako vaše mobilní zařízení.



### 1) Uložit

Klepnutím na toto tlačítko uložíte nastavení.

### 2) Uživatel

Toto je uživatelské jméno vašeho zařízení.

### 3) Heslo

Toto je heslo vašeho zařízení.

### 4) Zařízení (Komentář)

Klepnutím sem upravíte pole poznámek vašeho zařízení. To bude viditelné, např. když obdržíte push oznámení.

### 5) Push oznámení - Dveřní zvonek

Aktivujte tuto volbu, chcete-li přijímat push oznámení, když někdo na váš dveřní zvonek zazvoní a/nebo chcete-li změnit tón push oznámení. Ujistěte se, že jste povolili aplikaci používat push oznámení (zkontrolujte globální nastavení v operačním systému nebo v oznamovacím centru).

### 6) Push oznámení - Pohyb

Aktivujte tuto volbu, chcete-li přijímat push oznámení při spuštění detektoru pohybu a/nebo chcete-li změnit tón push oznámení. Chcete-li zkontrolovat, zda je v zařízení aktivován detektor pohybu, použijte sekci aplikace pro správu. Ujistěte se, že jste povolili aplikaci používat push oznámení (zkontrolujte globální nastavení v operačním systému nebo v oznamovacím centru).

### 7) Geofencing (zónové monitorování)

Povolte tuto možnost, pokud chcete dostávat push oznámení, když jste uvnitř určité oblasti. Umístění můžete například nastavit tak, abyste obdrželi oznámení pouze tehdy, když jste doma. Můžete nastavit poloměr vzdálenosti mezi 100 m a 500 m.

### 8) Potvrdit úkony

Aktivujte tuto volbu, chcete-li povolit funkci „Potvrdit úkony“. Každý úkon na živé obrazovce pak musí být potvrzen před provedením (zapnout infračervené světlo, otevřít dveře apod.).

### 9) Zámky - Relé (a jiné)

V této podsekcí můžete aktivovat podporované inteligentní zámky, které lze použít v kombinaci se zařízením vedle standardního relé. Seznam kompatibilních inteligentních zámek si můžete prohlédnout zde:

<http://www.doorbird.com/connect>

### 10) Smazat

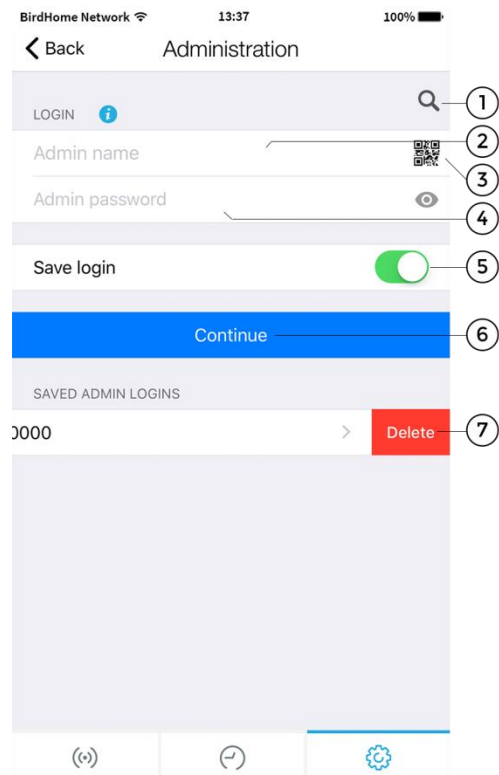
Klepněte na toto tlačítko a potvrďte, chcete-li toto zařízení odebrat z aplikace.

### 11) Informace o firmwaru a připojení

Zde naleznete verzi firmwaru a způsob připojení (LAN/WiFi), který je aktuálně aktivní ve vašem zařízení DoorBird. Vezměte prosím na vědomí, že všechna zařízení jsou automaticky aktualizována na nejnovější verzi firmwaru, pokud jsou online. Aktuální informace o firmwaru naleznete na adrese [www.doorbird.com/changelog](http://www.doorbird.com/changelog).

## Správa - Přihlášení

Nastavení zařízení můžete spravovat z této sekce správy, kterou lze aplikovat jak na uživatele zařízení, tak na uživatele tohoto mobilního zařízení. Abyste mohli tyto funkce používat, musí být vaše zařízení buď online, nebo musí být ve stejné síti (LAN) jako vaše mobilní zařízení.



### 1) Vyhledávání

Klepnutím na toto tlačítko vyhledáte všechna zařízení v místní síti (LAN), která jsou propojena s vaším mobilním zařízením. Zařízení jsou detekována technologií Bonjour. Tato funkce je užitečná pro účely podpory, ale není vyžadována pro běžné používání aplikace.

### 2) Jméno administrátora

Zadejte uživatelské jméno administrátora aplikace pro vaše zařízení, které naleznete v dokumentu „DIGITAL PASSPORT“ v příručce „QUICKSTART“, která se nachází v poli vašeho zařízení.

### 3) Skener QR kódů

Máte-li k dispozici QR kód (viz také dokument „DIGITAL PASSPORT“), můžete tyto informace nastavit (uživatelské jméno administrátora, heslo administrátora) poklepnutím na symbol pro skenování QR kódu a nemusíte je zadávat.

### 4) Heslo administrátora

Zadejte heslo administrátora pro vaše zařízení, které naleznete v dokumentu „DIGITAL PASSPORT“. Nová hesla pro administrátora a uživatele můžete vygenerovat v dalších sekcích.

### 5) Uložit přihlašovací údaje

Pokud tuto funkci povolíte, při příštím navštívení stránky se zobrazí přihlašovací jméno administrátora určitého zařízení. Tímto způsobem jednoduše klikněte na uložené přihlašovací údaje a pokračujte.

### 6) Pokračovat

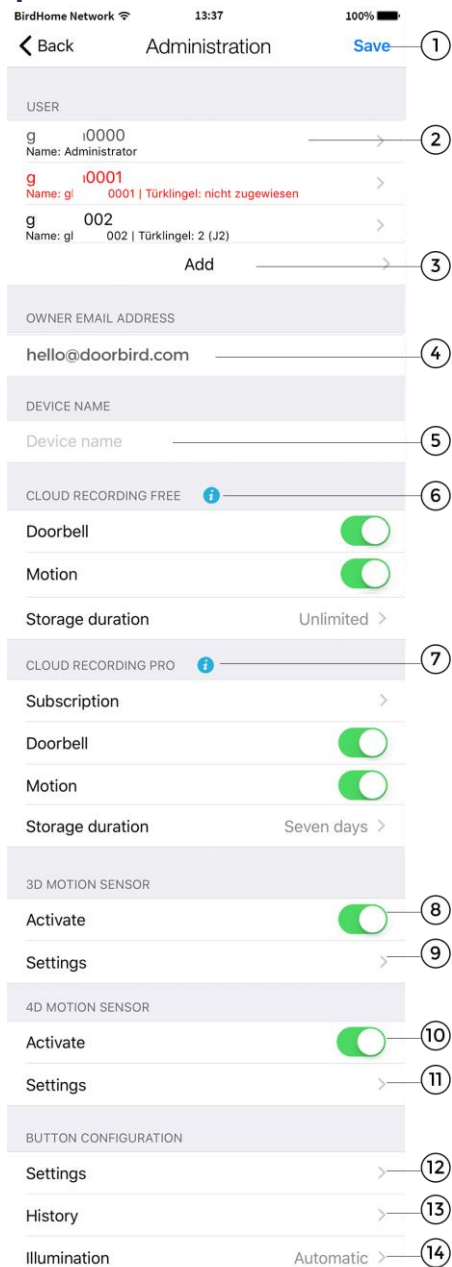
Klepnutím na toto tlačítko přejdete do sekce správy s platnými přihlašovacími údaji administrátora.

### 7) Smazat uložené přihlašovací údaje administrátora

Přejed'te prstem doleva, chcete-li odstranit dříve uložené přihlašovací údaje administrátora.



## Správa - Nastavení



Možná nastavení se liší dle konfigurace zařízení a jeho modelu. Existují například pokročilá nastavení, např. pro displej nebo modul klávesnice. Nastavení, která se na zařízení nevztahují, jsou automaticky skryta, takže se toto zobrazení může lišit.

### 1) Uložit

Klepnutím na toto tlačítko uložíte nastavení.

### 2) Uživatel

Zobrazí seznam všech uživatelů registrovaných pro konkrétní zařízení. Uživatel „devicename“0000 je administrátorem vašeho zařízení. Přidaná uživatelská jména do aplikace začínají „...“0001. Uživatelský účet můžete upravit klepnutím na něj.

V případě systémů s více než jedním zvonekem nebo klávesnicí musí být uživatelům přiřazeny příslušné klíče/kódy. Uživatelé bez přiřazení se zobrazují červeně (ty můžete přiřadit pomocí „Upravit uživatele“).

### 3) Přidat uživatele

Klepnutím na tuto položku můžete přidat uživatele do zařízení. Můžete přidat tolik uživatelů, kolik chcete, např. pro vaši rodinu a spolupracovníky. Můžete také uživatele kdykoliv smazat, např. pokud je spolupracovníkovi ukončen pracovní poměr a neměl by již mít přístup k tomuto zařízení.

### 4) E-mailová adresa majitele

Zadejte e-mailovou adresu majitele zařízení. *Toto je důrazně doporučeno.* Pomocí této e-mailové adresy je možné obnovit tovární nastavení v případě ztráty uživatelského jména a hesla administrátora. Aby mohl být tento e-mail odeslán, musí mít vaše mobilní zařízení již konfigurovaný e-mailový účet. Aplikace vás požádá o potvrzení e-mailové adresy.

### 5) Název zařízení

Zadejte název zařízení, který se poté zobrazí v seznamu uložených přihlašovacích údajů administrátora.

### 6) Cloud Recording zdarma

V této sekci můžete povolit/zakázat historii snímků pro Dveřní zvonek a Záznam pohybu, která bude bezpečně uložena na našich serverech - v sekci Doba uložení je možné nastavit, kdy budou data automaticky odstraněna. Stisknutím informačního tlačítka budete přesměrováni na <http://www.doorbird.com/cloud-recording>

### 7) Cloud Recording Pro

Můžete povolit/zakázat volitelnou historii videa pro Dveřní zvonek a Záznam pohybu - v sekci Doba uložení je možné nastavit, kdy budou data automaticky odstraněna. Další informace naleznete na adrese <http://www.doorbird.com/cloud-recording>

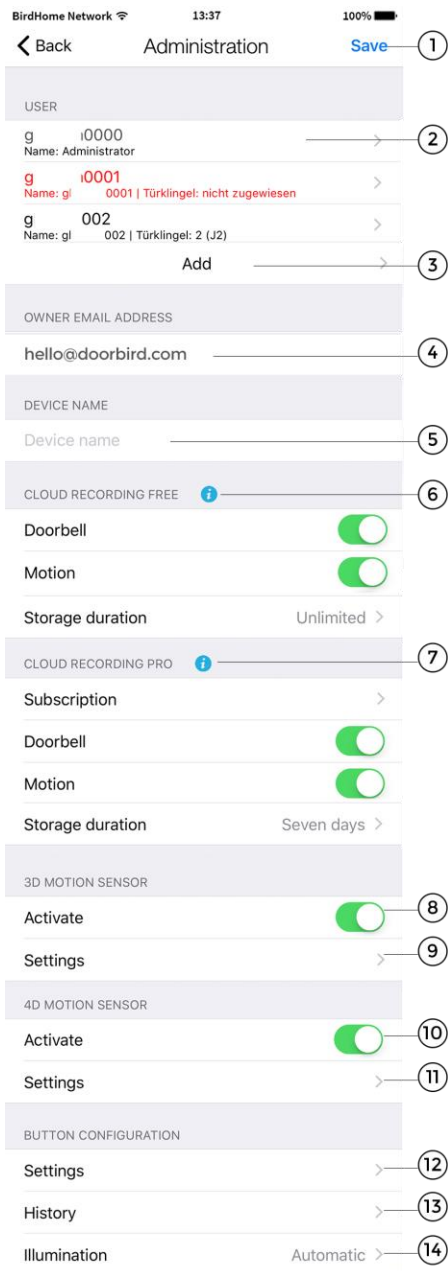
Klepnutím na položku „Odběr“ zobrazíte aktuální stav odběru vaší aplikace Cloud Recording Pro, můžete si také vyžádat zkušební verzi (může být vyžádáno pouze jednou).

### 8) 3D pohybové čidlo - Aktivovat

Zde můžete aktivovat pohybové čidlo, které vyvolá oznámení, pokud je detekován pohyb. Pokud je pohybové čidlo vypnuté, např. pokud to vyžadují místní zákony o ochraně osobních údajů, žádný uživatel zařízení nemůže být při detekci pohybu upozorněn push zprávou. (Modely: D10x a D20x)

### 9) 3D pohybové čidlo - Nastavení

Klepnutím zde vstoupíte do nabídky nastavení 3D pohybového čidla, kde můžete například naplánovat, v jakých časových okamžicích bude čidlo aktivní, nebo v jakých konkrétních oblastech mají být detekovány pohyby. (Modely: D10x a D20x)



### 10) 4D pohybové čidlo - Aktivovat

Povolte tuto možnost, chcete-li povolit 4D pohybové čidlo vašeho zařízení. U modelů s displejem je tato funkce ve výchozím nastavení přednastavena, neboť detekce oblasti prochází tímto čidlem pro aktivaci displeje, když se někdo přiblíží.

Pokud je pohybové čidlo vypnuté, např. pokud to vyžadují místní zákony o ochraně osobních údajů, žádný uživatel zařízení nemůže být při detekci pohybu upozorněn push zprávou.

(Modely: D21x)

### 11) 4D pohybové čidlo - Nastavení

Zde máte možnost nastavit pauzu mezi alarmy (30 s až 5 min), vzdálenost (~1 až ~10 m), směr pohybu, který má být detekován (příchod, odchod, obojí) a program úkonů. Program například umožňuje stanovit, že chcete přijímat push zprávy pouze během dne.

Další informace o programu naleznete v nabídce „Typy/programy ověření“ na straně 13.

(Modely: D21x)

V oblasti „**Konfigurace tlačítek**“, která se nachází pouze u modelů D21x s více tlačítky zvonku, můžete příslušným uživatelům přiřadit příslušná tlačítka. Můžete přiřadit až 18 tlačítek.

### 12) Konfigurace tlačítek - Nastavení

Klepnutím zde získáte seznam všech spojení zvonku. Zvonky jsou obvykle v systému spojeny shora dolů. Pro každé tlačítko v seznamu můžete zadat jméno, vytvořit programy pro úkony a nastavit „Typ ověření“. Další informace o Typech ověření naleznete v nabídce „Typy/programy ověření“ na straně 13. (Modely: D21x s více tlačítky)

### 13) Konfigurace tlačítek - Historie

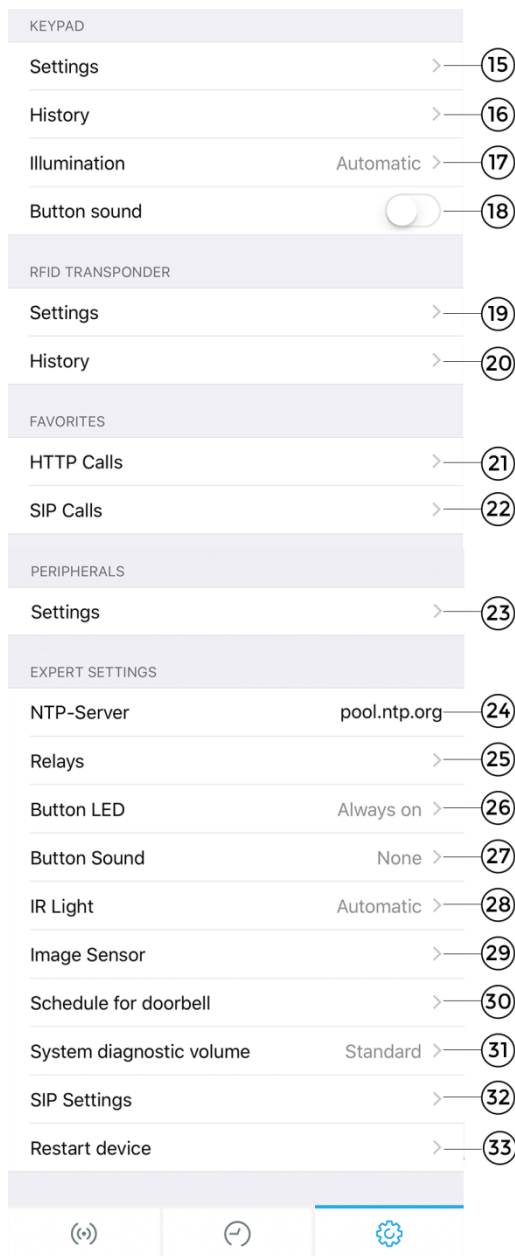
Zde naleznete přehled posledních 30 aktivit zvonku s datem a časem.

(Modely: D21x s více tlačítky)

### 14) Konfigurace tlačítek - Osvětlení

Klepnutím zde můžete měnit osvětlení tlačítek zvonku mezi „Automaticky“, „Vždy zapnuto“ a „Vypnuto“.

(Modely: D21x s více tlačítky)



Nastavení **klávesnice** naleznete u modelů D21x s pevnou hardwarovou klávesnicí.

### 15) Klávesnice - Nastavení

Klepnutím zde můžete přiřadit kódy pro vyzvánění nebo přístup k bráně do zařízení. Příslušným úkonům můžete přiřadit název a „Typ ověření“ („Týdenní program“, „Časové období“ a „Jednou“). Další informace naleznete v nabídce „Typy/programy ověření“ pro každý kód.

Není možné přiřadit stejný kód dvakrát, ale pro každý kód lze provést několik úkonů.

(Modely: D21x s klávesnicí)

### 16) Klávesnice - Historie

Zde naleznete přehled posledních 30 kódů zadaných s datem a časem.

(Modely: D21x s klávesnicí)

### 17) Klávesnice – Osvětlení

Klepnutím zde můžete měnit osvětlení klávesnice mezi „Automaticky“, „Vždy zapnuto“ a „Vypnuto“.

(Modely: D21x s klávesnicí)

### 18) Klávesnice - Zvuk tlačítek

Zde aktivujte nebo deaktivujte zvukový tón při stisknutí tlačítka.

(Modely: D21x s klávesnicí)

Transpondér **RFID** je k dispozici pro všechna zařízení řady D21x

### 19) RFID - Nastavení

Klepnutím zde přiřaďte váš transpondér RFID k zařízení. Chcete-li tak učinit, podržte transpondér před malým černým oknem pod reproduktorem, čímž uložíte do zařízení ještě neznámé ID. Pak jej můžete přidat klepnutím na tlačítko „Přidat“ a zvolit jej ze seznamu načtených ID.

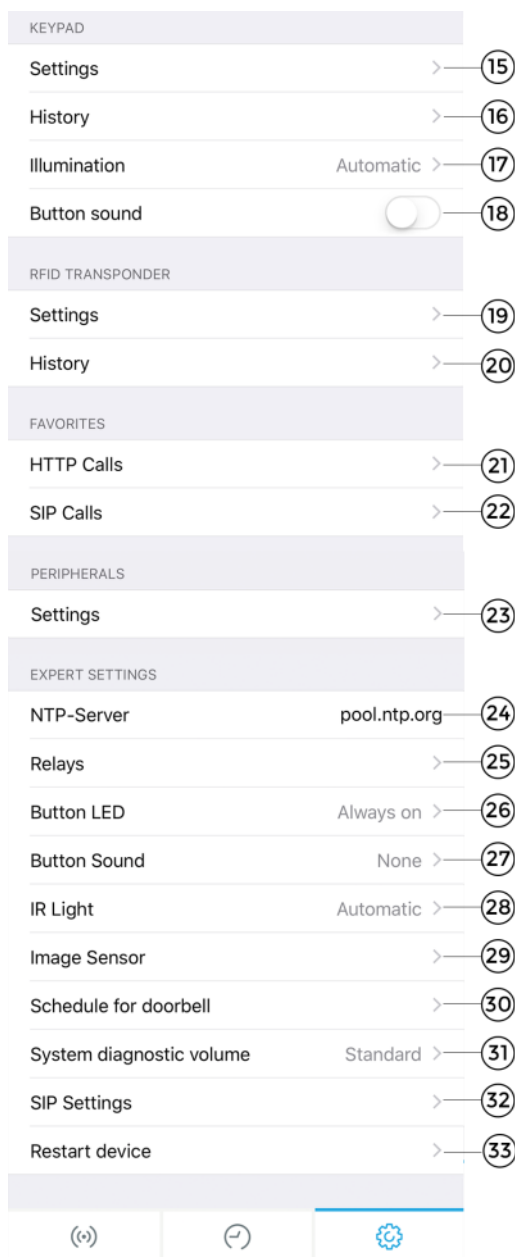
Transpondéru s příslušnými úkony můžete přiřadit název a platnou kategorii času („Týdenní plán“, „Časové období“ a „Jednou“). Další informace naleznete v nabídce „Typy/programy ověření“. Také zde můžete transpondér odebrat.

(Modely: D21x)

### 20) RFID – Historie

Zde naleznete přehled posledních 30 pokusů o přístup pomocí RFID.

(Modely: D21x)



V oblasti **Oblíbené** můžete definovat nastavení pro volání SIP a HTTP, které spouští volání/vyvolání v kombinaci s úkony (vyzvánění, stisknutí tlačítka, RFID nebo kód klávesnice). Oblíbené mohou být přiděleny jednotlivým uživatelům nebo úkonům v příslušných položkách nebo úkonech nabídky dle „Typu ověření“.

### 21) HTTP volání

Zadejte zde pro konfiguraci HTTP volání

### 22) SIP volání

Zde zadejte adresu SIP a odpovídající název.

### 23) Periferní zařízení - Nastavení

Klepnutím zde můžete přidat periferní zařízení, jako je například náš DoorChime nebo DoorController (viz strana 16).

### 24) NTP server

Zadejte podrobnosti o serveru NTP (časový server), který by zařízení mělo používat k synchronizaci aktuálního času. Výchozí používaný server je: „pool.ntp.org“.

### 25) Relé

Klepnutím zde získáte seznam dostupných relé. Pro každé relé můžete nastavit název, režim a dobu, po kterou se kontakt relé spustí při stisknutí na živé obrazovce (ve výchozím režimu). Upozorňujeme: Když je relé v režimu přepínání, musíte znovu stisknout tlačítko „Otevírání dveří“ na živé obrazovce, aby se dveře znovu zamkly.

### 26) LED informačního modulu (modely s informačním modulem)

Klepnutím měníte osvětlení informačního modulu mezi „Automaticky“, „Vždy zapnuto“ a „Vypnuto“. LED diody můžete také zapnout/vypnout na živé obrazovce.

### 27) Zvuk tlačítek

Klepnutím zde můžete zvolit zvuk tlačítek na zařízení samotném.

### 28) IR světlo

Klepnutím zde vypnete infračervené světlo nebo ho necháte zapnuté *automaticky* (zapne se při detekci pohybu nebo zazvonění).

### 29) Obrazový snímač

Klepnutím zde změníte kontrast a jas vašeho zařízení DoorBird, pokud je potřeba.

### 30) Program pro zvonek (jeden zvonek/kód)

Zde můžete naplánovat zařízení pro úkony, které se vztahují na všechny uživatele. Pokud nechcete, aby měl uživatel např. přístup k naplánovaným relé, můžete toto nastavit v uživatelských oprávněních (více informací na straně 14).

### 31) Systémová hlasitost

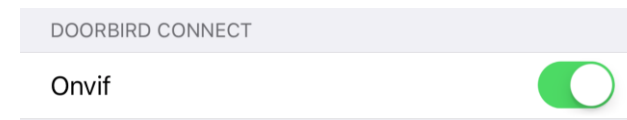
Klepnutím změňte hlasitost systémových zpráv. Pokud je *hlasitost* ztlumena, bude zvuk poměrně tichý.

### 32) Nastavení SIP

Klepnutím zde vstoupíte do nabídky nastavení SIP (viz strana 14).

### 33) Restart zařízení

Klepnutím zde můžete restartovat vaše zařízení DoorBird. Restartování může trvat asi 120 sekund.



### Nové: DoorBird Connect

Pomocí protokolu ONVIF může zařízení DoorBird komunikovat nebo být integrováno s aplikacemi třetích stran. Více informací naleznete na <http://www.doorbird.com/connect>

### Nové: Porty modulů (Modely: D21x)

Zde naleznete přehled modulů, které jsou nainstalovány ve vašem zařízení DoorBird, jako např. náš informační panel, displej nebo klávesnice.

## Správa -

### Typy/programy ověření

V různých oblastech můžete zvolit, zda chcete použít pouze tlačítko, kód nebo transpondér RFID pouze jednou, v určitém časovém období nebo s týdenním programem. Všechna tři nastavení jsou vysvětlena níže.

#### Jednou

Validation type	Once >
Is valid	<input checked="" type="checkbox"/> ①
Actions	> ②

Pokud je *nastaveny* úkony, provádějí se pouze jednou poté, co byly spuštěny. Poté již nebudou spuštěny znovu a musí být znovu aktivovány ručně (např. pro jednorázové kódy pro klávesnici).

#### 1) Platí

Zde můžete aktivovat platnost vašeho tlačítka, kódu nebo transpondéru nebo tak učinit později.

#### 2) Úkony

Zde zvolte, zda má být úkon proveden prostřednictvím oblíbené složky a/nebo relé.

#### Časové období

Validation type	Date range >
Valid from	06.10.17, 11:28 ①
Valid to	13.10.17, 11:28
Actions	> ②

#### 1) Časové období

Určete časové období, ve kterém budou prováděny úkony pro konkrétní kód, transpondér nebo tlačítko.

#### 2) Úkony

Zde zvolte, zda má být odesláno oznámení nebo zda má být proveden úkon pomocí dříve vytvořených oblíbených položek a/nebo dostupných relé.

#### Týdenní program

BirdHome Network 13:37 100%

< Back Schedule for actions

Relay 1

MO TU WE TH FR SA SU

00:00  
00:30  
01:00  
01:30  
02:00  
02:30  
03:00  
03:30  
04:00  
04:30  
05:00  
05:30  
06:00  
06:30  
07:00  
07:30  
08:00  
08:30  
09:00

⌂ ↻ ⚙

#### 1) Zvolte kategorii

Klepnutím zde zobrazíte a přejdete do programů pro *oznámení, relé, HTTP* nebo *SIP volání*. HTTP a SIP *musí* být nejprve zadány do oblíbených položek a - současně - lze naplánovat pouze jedno volání HTTP a jedno volání SIP.

#### 2) Výběr rozsahu

Aktivujte nebo deaktivujte celou oblast.

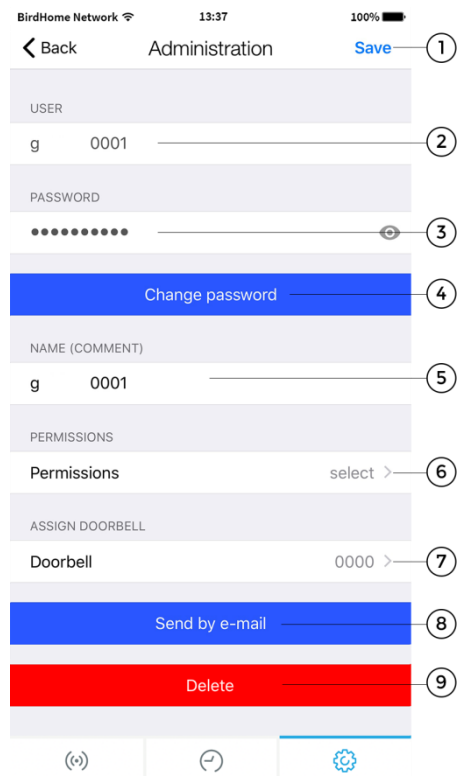
#### 3) Úkony

Klepnutím zde můžete procházet relé nebo oblíbené položky pro nastavení programu.

#### 4) Týdenní program

Zde můžete aktivovat (modrá) nebo deaktivovat (bílá) požadovanou oblast klepnutím a/nebo přetažením polí. Posouvejte tabulku dolů vertikálním přejížděním po časových údajích na levé straně.

## Správa - Upravit uživatele



The screenshot shows the 'Administration' screen in the DoorBird mobile app. At the top, there is a status bar with 'BirdHome Network', '13:37', and '100%' battery. Below that, a navigation bar contains a back arrow, the title 'Administration', and a 'Save' button (1). The main content area has several sections: 'USER' with a text field containing 'g 0001' (2); 'PASSWORD' with a masked field and a toggle eye icon (3); a blue button labeled 'Change password' (4); 'NAME (COMMENT)' with a text field containing 'g 0001' (5); 'PERMISSIONS' with a dropdown menu set to 'select' (6); 'ASSIGN DOORBELL' with a dropdown menu set to '0000' (7); a blue button labeled 'Send by e-mail' (8); and a red button labeled 'Delete' (9). At the bottom, there are three icons: a speaker, a minus sign, and a gear.

### 1) Uložit

Klepnutím na toto tlačítko uložíte nastavení.

### 2) Uživatel

Zobrazí se uživatelské jméno. Protože klademe velký důraz na vytváření bezpečných produktů, uživatelské účty nelze upravovat ručně, neboť jsou produktem generovány automaticky.

### 3) Heslo

Zobrazí se heslo.

### 4) Změnit heslo

Klepnutím na toto tlačítko vygenerujete nové heslo. Protože klademe velký důraz na vytváření bezpečných produktů, není možné nastavovat nové heslo ručně, neboť je produktem generováno automaticky.

### 5) Název (komentář)

Můžete zadat název pro uživatelský účet. Můžete si vybrat jakýkoliv název, který se vám líbí, například „David“. Z důvodů kompatibility však nelze zadat přehlásky a speciální znaky.

### 6) Oprávnění

V této nabídce můžete přiřadit uživateli Oprávnění a Přístup. Deaktivujte funkci „Sledovat vždy“, abyste zabránili přenosu živého obrazu, pokud někdo nedávno na váš dveřní zvonek nezazvonil. Můžete také uživateli umožnit prohlížení historie. Měli byste tyto možnosti deaktivovat, pokud to vyžadují místní zákony o ochraně dat. Kromě toho můžete povolit přístup pouze k určitým relé (např. „Zahradní dveře“, nikoliv však „Domovní dveře“).

Kromě toho mohou být zde přiřazena oprávnění pro naše periferní zařízení.

### 7) Přiřadit dveřní zvonek

V případě zvonkového systému s několika zvonkovými tlačítky nebo přístupovými kódy zde musí být k jednotlivým uživatelům přidělena související tlačítka/kódy.

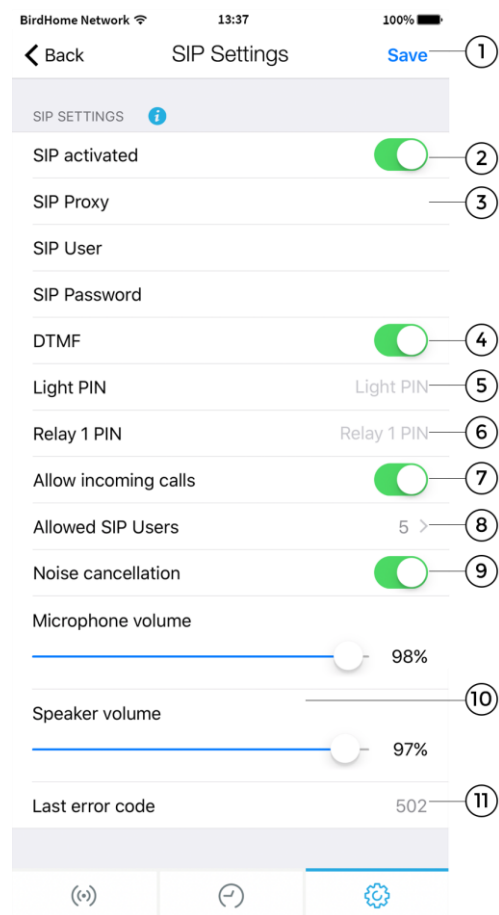
### 8) Odeslat e-mailem

Klepnutím na toto tlačítko si pošlete emailem výše uvedené údaje. Navíc je jako příloha e-mailu generován QR kód, takže uživatel může po úpravách snadno data naskenovat.

### 9) Smazat

Klepnutím na toto tlačítko odeberete zobrazeného uživatele z vašeho zařízení. Uživatel „...0000“ je však uživatelským jménem administrátora, a proto jej nelze smazat.

## Správa - Nastavení SIP



### 1) Uložit

Tímto uložíte své nastavení.

### 2) SIP aktivováno

Klepnutím na toto tlačítko aktivujete funkci SIP.

### 3) SIP Proxy, uživatel a heslo

Pomocí těchto polí můžete zadávat informace z vašeho SIP serveru (Proxy doména / IP, uživatel a heslo)

### 4) DTMF

Aktivujte tuto funkci, abyste mohli zadávat PIN kódy pro vaše SIP zařízení. Poté budete moci zapnout LED světla a spouštět relé zařízení přes SIP komunikaci.

### 5) PIN pro osvětlení

Zapněte LED světla na zařízení DoorBird přes PIN na telefonu. Kód v telefonu vždy potvrďte pomocí #.

### 6) PIN pro relé

Přepněte relé na zařízení DoorBird přes PIN na telefonu. Kód v telefonu vždy potvrďte pomocí #. Vezměte prosím na vědomí, že musíte znovu zadat PIN kód, pokud je relé v režimu přepínání a vy jej chcete přepnout zpět.

### 7) Povolit příchozí hovory

Aktivujte tuto funkci, abyste mohli na zařízení zavolat.

### 8) Povolení uživatelé SIP

Zde můžete určit, kteří uživatelé SIP jsou schopni zařízení zavolat. Můžete zadat více uživatelů SIP.

### 9) Odstranění šumu

Zde můžete aktivovat/deaktivovat potlačení výstupu. Vyzkoušejte kvalitu připojení během nastavení a zkontrolujte, které nastavení je pro vás nejlepší.

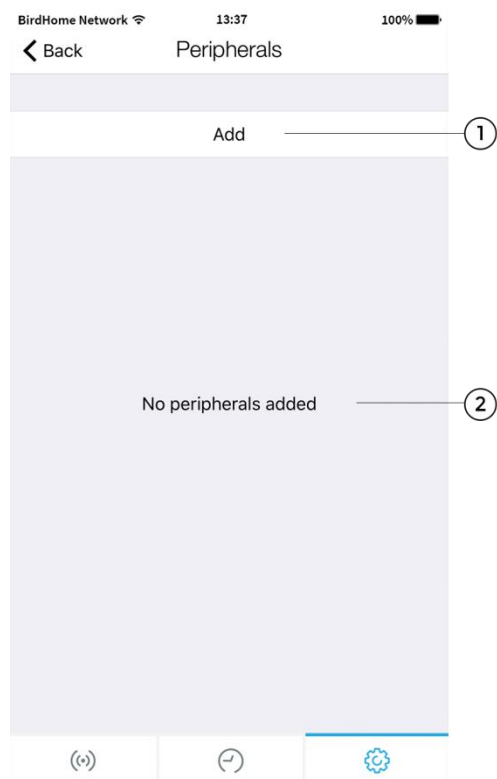
### 10) Hlasitost mikrofonu a reproduktoru

Během hovoru SIP můžete nastavit hlasitost mikrofonu a reproduktoru.

### 11) Poslední chybový kód

Chybový kód můžete použít k vyřešení problémů s instalací SIP. Pro tento účel je výstup formátován na standardní kódy odezvy SIP.

## Správa - Přidat periferní zařízení



### 1) Přidat

Klepnutím zde přidáte nová zařízení. Zvolte mezi příslušnými zařízeními a postupujte dle pokynů.

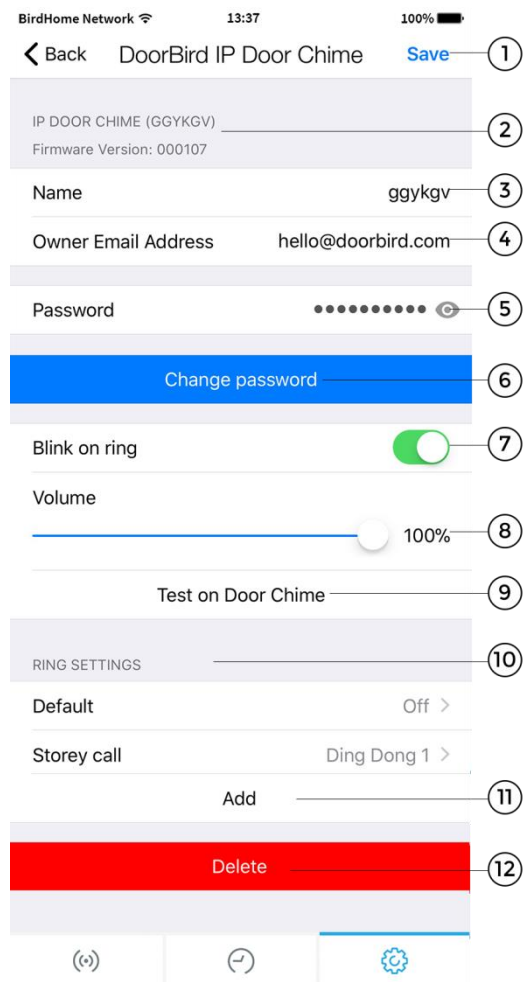
Budete potřebovat přihlašovací údaje periferního zařízení.

### 2) Seznam periferních zařízení

Všechna přidaná přídavná zařízení (např. náš IP DoorChime) připojená k aktuálnímu zařízení jsou zobrazena zde.



## Správa - IP DoorChime



BirdHome Network 13:37 100%  
 < Back DoorBird IP Door Chime Save ①  
 IP DOOR CHIME (GGYKGV) ②  
 Firmware Version: 000107  
 Name ggykgv ③  
 Owner Email Address hello@doorbird.com ④  
 Password ..... ⑤  
 Change password ⑥  
 Blink on ring  ⑦  
 Volume 100% ⑧  
 Test on Door Chime ⑨  
 RING SETTINGS ⑩  
 Default Off >  
 Storey call Ding Dong 1 >  
 Add ⑪  
 Delete ⑫  
 (⊞) (⌂) (⚙)

### 1) Uložit

Tímto uložíte své nastavení.

### 2) Vlastnosti zařízení

Zde je uvedena verze firmwaru.

### 3) Název

Toto je název periferního zařízení.

### 3) E-mailová adresa majitele

Zde zadejte svou aktuální e-mailovou adresu.

### 5) Heslo

Toto je heslo periferního zařízení.

### 6) Změnit heslo

Kliknutím zde vygenerujete nové heslo pro zařízení.

### 7) Blikání LED diody při zvonění

Pomocí posuvníku aktivujte nebo deaktivujte blikání LED diody na vašem zařízení DoorChime.

### 8) Hlasitost

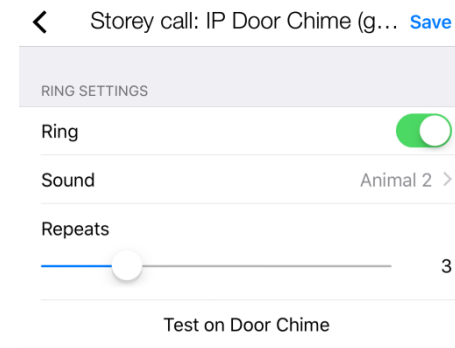
Pomocí posuvníku nastavte hlasitost zvuku vašeho zařízení DoorChime.

### 9) Test zařízení DoorChime

Otestujte hlasitost zvonění na připojeném zařízení DoorChime.

### 10) Nastavení zvonění

V této podnabídce můžete konfigurovat nastavení signálu vašeho zařízení DoorChime a přidávat další signály.



< Storey call: IP Door Chime (g... Save  
 RING SETTINGS  
 Ring   
 Sound Animal 2 >  
 Repeats  
 3  
 Test on Door Chime

### 11) Přidat

Zde můžete přidat další signály. U systémů s více tlačítky pro zvonění nebo klíčovými kódy lze určitá vyzvánění přiřadit jednotlivým uživatelům, ale signál „Výchozí“ musí být deaktivován.

### 12) Smazat

Zde můžete smazat připojení vašeho zařízení DoorBird/ BirdGuard k zařízení IP DoorChime.



Change password Send by e-mail

### Nové: Poslat e-mailem

Nyní můžete nově generované heslo společně s QR kódem odeslat e-mailem.

## Správa - IP I/O DoorController

BirdHome Network 13:37 100%

◀ Back DoorBird IP I/O Door Controller Save 1

IP I/O DOOR CONTROLLER (GHASTH) 2  
Firmware Version: 000107

Name e.g. Name of the perip... 3

Owner Email Address hello@doorbird.com 4

Password ..... 5

Change password 6

Blink on trigger  7

RELAYS 1 8

Mode default > 9

Default position open > 10

Duration 3 s 11

RELAYS 2 12

Mode default >

Default position closed >

Duration 1 s

RELAYS 3 13

Mode default >

Default position open >

Duration 4 s

Delete 14

(◁) (⌂) (⚙)

### 1) Uložit

Tímto uložíte svá nastavení.

### 2) Vlastnosti zařízení

Zde jsou uvedeny vlastnosti periferních zařízení.

### 3) Název

Toto je název periferního zařízení.

### 4) E-mailová adresa majitele

Zde zadejte svou aktuální e-mailovou adresu.

### 5) Heslo

Toto je heslo periferního zařízení.

### 6) Změnit heslo

Kliknutím zde vygenerujete nové heslo pro zařízení.

### 7) Blikání LED diody při spuštění

Pomocí posuvníku aktivujte nebo deaktivujte blikání LED diody na vašem zařízení IP I/O DoorController.

### 8) Relé - Nastavení

Sekce možností nastavení pro připojená relé. Jednotlivé možnosti nastavení jsou popsány v bodech 10) až 12).

### 9) Režim

Zde můžete měnit spínací režimy vašeho zařízení DoorController. *výchozí* režim použije nastavení trvání. V *režimu* přepínání musíte relé znovu spustit manuálně, abyste jej přepnuli zpět.

### 10) Výchozí pozice

Uveďte, zda je relé otevřené nebo zavřené, když ještě není spuštěno.

### 11) Doba trvání

Pomocí posuvníku nastavte čas přepínání relé ve *výchozí* režimu.

### 12) Relé 2 - Nastavení

Nastavení pro relé 2 odpovídají relé 1 a bodům 10) až 12).

### 13) Relé 3 - Nastavení

Nastavení pro relé 3 odpovídají relé 1 a bodům 10) až 12).

### 14) Smazat

Zde můžete smazat připojení vašeho zařízení DoorBird/BirdGuard k zařízení IP I/O DoorController.

Change password Send by e-mail

### Nové: Poslat e-mailem

Nyní můžete nově generované heslo společně s QR kódem odeslat e-mailem.

### Závěrečná poznámka:

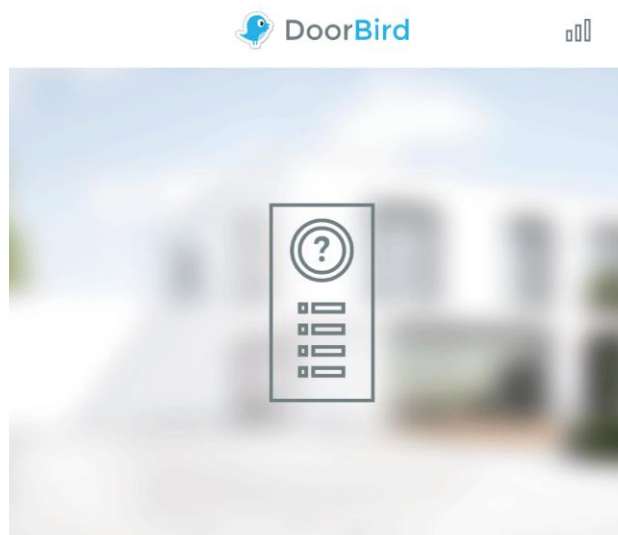
Přidané zařízení DoorController se nyní zobrazí v nabídce „Upravit zařízení“, ve které pro něj můžete aktivovat push oznámení.

## D301 - Nastavení



Zařízení **D301** může být přidáno jako uživatel (strana 5) stejně jako zařízení DoorBird. Přihlášení do **oblasti** správy také funguje stejně jako u zařízení DoorBird (strana 8).

Místo videa se na stránce Živého obrazu zobrazí zástupný symbol.



Uživatelské **rozhraní** je stejné jako nastavení zařízení DoorBird (strana 7).

Možnosti nastavení **oblasti** správy jsou popsány na stranách 9 - 18.

K dispozici je také nabídka pro nastavení D301 na vašem externím interkomu, která ukazuje, který systém je připojen k D301.

EXTERNAL INTERCOM	
Manufacturer	Ritto
Model	17680/xx
Reconfigure	>

Během první instalace D301 budete vedeni těmito nastaveními a je možné je později změnit a přefigurovat pomocí položky „Přefigurovat“.

## Právní poznámky

### Obecné poznámky

1. DoorBird je registrovaná ochranná známka společnosti Bird Home Automation GmbH.
2. Apple, logo Apple, Mac, Mac OS, Macintosh, iPad, Multi-Touch, iOS, iPhone a iPod touch jsou ochranné známky společnosti Apple Inc.
3. Google, Android a Google Play jsou ochranné známky společnosti Google, Inc.
4. Slovní značka a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné známky společnosti Bluetooth SIG, Inc.
5. Všechny ostatní názvy společností a produktů mohou být ochrannými známkami příslušných společností, ke kterým jsou přidruženy.
6. Vyhrazujeme si právo na změny našich produktů v zájmu technického pokroku. Uvedené produkty mohou také vypadat odlišně od dodávaných produktů na základě pokračujícího vylepšování.
7. Reprodukce nebo používání textů, ilustrací a fotografií z této uživatelské příručky k použití v jakýchkoliv médiích - i když jen ve formě výňatků - je povoleno pouze s naším výslovným písemným souhlasem.
8. Design této příručky podléhá ochraně autorských práv. Nepřebíráme žádnou odpovědnost za jakékoliv chyby nebo chybný obsah nebo tiskové chyby (i v případě technických specifikací nebo v grafických a technických náčrtech).
9. Naše produkty jsou v souladu se všemi technickými předpisy, elektrickými a telekomunikačními předpisy platnými v Německu, EU a USA.

### Ochrana osobních údajů a zabezpečení dat

1. Pro maximální bezpečnost zařízení používá stejné šifrovací technologie, které jsou používány v online bankovníctví. Pro vaši bezpečnost není použito ani žádné přesměrování portů, ani DynDNS.
2. Umístění datového centra pro vzdálený přístup přes Internet pomocí aplikace je v EU povinné, pokud je umístění určené IP adresy zařízení v rámci EU. Datové centrum je provozováno v souladu s nejpřísnějšími bezpečnostními standardy.
3. Video, audio a další metody sledování mohou být upraveny zákony, které se v jednotlivých zemích liší. Před instalací a používáním tohoto zařízení pro účely sledování si ověřte zákony ve vaší oblasti.

Je-li zařízení dveřní stanice, vnitřní stanice nebo kamera:

- V mnoha zemích mohou být video a hlasový signál přenášeny pouze tehdy, když návštěvník zazvoní na zvonek (soukromí dat, konfigurovatelné v aplikaci).
- Proveďte prosím montáž takovým způsobem, kdy rozsah detekce kamery omezuje zařízení výlučně na bezprostřední oblast vstupu.
- Zařízení můžete obdržet s historií návštěvníků a pohybovým čidlem. Tuto funkci můžete v případě potřeby aktivovat/deaktivovat.

V případě potřeby upozorněte na přítomnost zařízení na vhodném místě a vhodnou formou.

Dodržujte prosím příslušné zákonné předpisy specifické pro jednotlivé země týkající se použití monitorovacích komponent a monitorovacích kamer, které se vztahují na místo instalace.

### Pokyny pro likvidaci

Zařízení nevyhazujte s běžným domácím odpadem. Elektronická zařízení musí být umístěna např. na místních sběrných místech pro elektronický odpad v souladu se směrnicí o odpadních elektrických a elektronických zařízeních.

### Vydavatel

Bird Home Automation GmbH  
Joachimsthaler Str. 12  
10719 Berlin  
Německo

Webové stránky: [www.doorbird.cz](http://www.doorbird.cz)

### Distributor pro ČR a SR

YATUN, s.r.o.  
V Olšínách 75  
Praha 100 00, Česká republika

Telefon (CZ): +420 222 364 491  
Telefon (SK): +421 233 329 900  
Obecné dotazy: [info@yatun.cz](mailto:info@yatun.cz)  
Objednávky: [obchod@yatun.cz](mailto:obchod@yatun.cz)  
Technická podpora: [podpora@yatun.cz](mailto:podpora@yatun.cz)